

LM 英语系列

英 语 词 汇 高 级 逻 辑 记 忆 法

黎学智 著

AN ADVANCED LOGICAL
MEMORY OF ENGLISH WORDS

吉林科学技术出版社

中国翻译工作者协会推荐

英 语 词 汇 高 级 逻 辑 记 忆 法

黎学智 著

MA243/10

AN ADVANCED LOGICAL MEMORY OF ENGLISH WORDS

吉林科学技术出版社

一部具有实用价值的好书

代序言

1986年10月,中国翻译工作者协会在黄山举行第三次全国科技翻译学术研讨会时,我请与会代表、辽宁翻译协会会员、本书作者黎学智同志在会上宣读他的论文“英语词汇逻辑记忆法”。他的论文受到与会代表的热烈欢迎,认为逻辑记忆法对学习英语,大量掌握词汇具有高度的科学性和实用价值。大会主持人、中国译协副会长叶笃庄同志指出:逻辑记忆法很有创见,应该广为推荐。

在这次会议之后,黎学智同志一方面刻苦钻研,认真总结逻辑思维的规律,使这种记忆方法更加条理化,使这种记忆程序更趋完善;另一方面,他则不辞劳苦,应邀到各地译协、各大专院校和科研部门作学术报告,先后在北京、天津、辽宁、吉林、河北、河南、山东、江苏、浙江、安徽、湖北等省市自治区为100多个单位讲学。通过讲学实践,他虚心听取专家和听众的意见,进一步完善和丰富了自己对逻辑记忆法的整体构思。今天呈献给读者的这部著作,就是作者经过多年思考、总结和艰苦实践的结晶。

大家知道,英语学习达到中级程度以后,人们普遍会遇到一个如何巩固和扩大词汇量的问题。这就需要一个最佳的、符合科学的记忆词汇的方法。假定一个英语单词是由5个字母组成,那么,要记住10 000个英语单词,实际上就等于要记住50 000个字母组合。记忆50 000个信息符号,这是一般人的智力所难于承担的。如果我们以词作为单位而不是以字母作为单位,那么,要记住10 000个单词,则不必记忆50 000个字母组合,只要记住5 000个单词就够了,这就形成了50 000与5 000之比,从而必将激发人们学习英语的自信心,节省人们大量的时间和精力。

我听过作者的几次谈话,我认为《英语词汇逻辑记忆法》正是从以词(不是词根)为单位代替以字母为单位作为突破口,从根本上改变了人们多少年来习以为常的传统记忆法,进而更新了人们关于“生词”、“常用词”、“词类”等一系列旧的思维模式。

我觉得,《英语词汇逻辑记忆法》不是以讲述词缀、词根和词源为主要内容的“速成记忆法”,它首先强调的不是“速记”,而是通过词中词、联想、分解、组合、释义、中介、对比等方法,运用已有的词汇、经验和数学、物理、化学、天文、地理、医学、生物、文学、历史等多方面知识,启迪人们逻辑思维的能力,进而增强记忆的准确性和持久性,强化记忆,同遗忘作斗争,使词汇准确、有效地刻印在人们的头脑中。

《英语词汇逻辑记忆法》的另一个特点,就是从近100 000个常见英语词汇中筛选出500个记忆单位。这就有助于我们把一个一个孤立记忆的“个体词汇”凝聚为可以

构成各种联想的“立体词汇”，从而能使人们大面积地巩固和扩展自己的词汇量。这种方法用以记忆常用词汇、记忆 TOEFL 词汇和 GRE 词汇将更加卓有成效。据本书作者说，他还准备为大、中学生、留学生以及科技工作者编写各有关方面的英语词汇逻辑记忆的系列丛书。

我有幸看到过一些有关材料和听众给黎学智同志的来信。有的听众把“英语词汇逻辑记忆法”称为“黎氏记忆法”，有的说它是“通往英语词汇王国的金钥匙”，是“茫茫词海中不灭的明灯”。河北省函授教育委员会在信中说到，如果全国都采用这种方法，那将产生不可估量的社会效益。

我认为，用以词为单位代替以字母为单位的记忆方法，这是英语学习中的一项重大突破。这种方法的推广和介绍，可能缩短我国乃至其他各国英语学习者的学习进程，在国内外产生极有意义的影响。

几年来，《辽宁科技报》、《沈阳日报》、《黎明科技报》、《沈阳航空报》、《沈阳机专报》、《东北师大报》都曾先后载文介绍黎学智同志和他所创造的“英语词汇逻辑记忆法”，认为这种方法具有独创性、新颖性、科学性和实用性。

在这里，我还想费点笔墨，讲一讲作者本人的经历。黎学智同志现已人到中年。他的生活道路一直非常曲折，可以说是历尽了人间的坎坷。他中学时学的是俄语，1963 年毕业于东北师范大学外语系俄语专业。他毕业后曾经三次蒙冤，两次被错定为现行反革命分子。他 1978 年平反，1980 年改行当英语教师，边教边学，走过了一段极其艰难的自学道路。他在多年逆境中所锻炼出来的顽强的生命力，百折不回的意志，对生活火一般的热情，对事业执著的追求，使他为自己开拓了一条成功之路，创造了英语词汇逻辑记忆法。本书的出版，正是他热爱生活、刻苦钻研、顽强拼搏的结果。他说，他的生命属于党、祖国和人民，他要把自己创造的方法奉献给广大人民群众。

在这里，我受作者委托向全国各地 100 多个盛情邀请黎学智同志讲学的单位和数万关心他的听众表示感谢。黎学智同志正是从这些单位和听众的身上汲取了力量、勇气和信心。还要向独具慧眼率先来京同黎学智同志签订约稿合同的吉林科学技术出版社社长，总编辑许翔同志表示感谢，是他积极促进了这本书早日出版。中国出版者协会主席、中国翻译工作者协会副会长、老一辈出版家和翻译家王子野同志，热情奖掖后辈，在百忙之中为本书题写书名，在此，谨向他表示衷心的谢忱。

几年来，我和黎学智同志多次联系，希望这本书能早日出版。现在，我和作者怀着同样喜悦的心情，谨以此书呈献给全国的英语爱好者和翻译工作者。

林煌天

1988 年 12 月 北京

本文作者为中国翻译工作者协会常务副秘书长、《中国翻译》杂志副主编

他山之石 可以攻玉

——组织制作“英语词汇逻辑记忆法”电教片的决策与思考

中央电视台 冯存礼 田勇

随着改革开放的深入发展，我国与外界的交往日益频繁。作为交际语言工具之一的英语，日益受到人们的重视，各类英语电视教学节目也应运而生。近二十年来持续的“英语热”，似五月的春潮，在神州大地上涌动。然而近年来，人们已远不满足于一般的较为单调的讲座式教学形式与内容，迫切需要学习地道的实用的英语，增强听与说的能力，提高在各种场合下的交际水平。因此，我们中央电视台适时地组织拍摄、改编了“跟我学”、“电视英语”、“电视外贸英语”、“轻松音乐学英语”、“AAA 英语”、“TPR 儿童英语”等几十部系列教学片，播出后收到了良好的效果。人们通过收看这些情景会话式教学系列片，大大提高了对外交际和口语会话能力。除了情景会话式系列教学片外，我们还策划制作了一些英语专题类教学系列片，如专门讲解语法、教授发音等多方面知识的系列教学片。特别是 1995 年推出的“英语词汇逻辑记忆法”系列教学片，以科学的记忆法、新颖的结构、丰富的内容赢得了广大观众的认同。节目播出后在全国引起了较大反响，是近年来我们制作英语教学片中颇具特色的一部。

实践使我们深深体会到，作为一名电视工作者，特别是国家电视台专门从事普及教育，系统传播文化知识的电视工作者，首先要具备为人民服务的精神，要有强烈的事业心和使命感。深入调查研究，更新观念，不拘一格发掘优秀作品和人才，在市场经济的大潮中慧眼识珠，科学决策，适时推出为经济建设服务，为提高全民族科学文化素质服务的优秀作品，这是我们矢志不渝、义不容辞的崇高职责。

一、科学的决策来源于深入的调查研究

推出“英语词汇逻辑记忆法”系列电视教学片，我们经历了深入细致的调查研究。

“跟我学”、“电视英语”、“TPR 儿童英语”等系列教学片播出后，我们收到了大量反馈信息。不少观众来信反映，他们收看了上述系列教学片后大大提高了英语水平，比较系统地掌握了英语语音和语法，在日常生活和工作实践中都能较自如地使用英语。但是记忆单词进展困难，而且遗忘率较高，这成了全面掌握英语的拦路虎。为此，我们只能对观众告之以“多听、多看、多读、多记”，下苦功夫，熟能生巧，功到自然成……很难提供科学的建议和行之有效的方法。带着这个困扰观众、也困扰我们的问题，我们有意识地进行了广泛深入的调查研究。

我们曾走访图书和音像制品市场，看到记忆英语单词的书籍、音像制品百余种，有国内编著的，也有从国外引进的，但质量良莠不齐，有些甚至有争议，很难达到中央电视台播出的要求和水平。

这期间，黎学智教授创立的“英语词汇逻辑记忆法”引起了我们的兴趣和重视，并开始对其进行多年的追踪调查与研究。

——从北大、清华、中科院等高校和科研院所了解到，黎学智教授应邀在 500 余家高校、部委、部队、科研院所讲学，几乎场场爆满，盛况空前，这一方法得到上述单位的认同。

——从全国各地了解到，黎学智教授推广“英语词汇逻辑记忆法”已 10 多年，足迹遍及北起吉林、南到两广、东起京津沪、西至陕西等 16 个省、市、自治区，直接听众已逾 10 万余人，其方法经受了时间的检验，其影响的深度和广度正在逐年扩大。

——从国内英语专家那里了解到，英语词汇逻辑记忆法独辟蹊径，“早掌握早受益，晚掌握晚受益”，这一方法已获及专家们的首肯。

——从国内出版界和新闻媒体的反映和观众了解到，该书已由吉林科学技术出版社作为重点图书推出，《科技日报》于 1990 ~ 1991 年用 20 个月的时间予以连载，《光明日报》、《新华文摘》等辟专版多次报道。黎学智教授作为在科学技术方面有重大发明创造的专家被收进 1990 年版《中国人物年鉴》。

通过广泛深入的调查研究，我们取得了共识：“英语词汇逻辑记忆法”是英语学习方法的一项重大突破，这种方法的推广可能缩短我国乃至其他国家英语学习者的学习进程，具有巨大的意义。于是，我们做出了选题的决策。

二、正确的判断取决于转变作风、更新观念

中央电视台的特殊地位，决定了我们工作的特殊性，工作中接触名人、专家、学者不乏其人，选题层面多，来源广。制作“英语词汇逻辑记忆法”系列教学片，对中央电视台来说尚属首次，开始时我们也顾虑颇多，能否成功或受到非议，均难预料。如果求稳，我们满可以舍此而求他，但从观众多所计，从扶持一种科学的学术方法着眼，这是极有意义的。

黎学智教授当时只是一名普通教师，不是什么“名人”。他 1963 年毕业于东北师范大学外语系俄罗斯语言文学专业，1980 年改行当英语教师。黎学智教授不仅在“文革”期间身受多种酷刑，记忆力严重受挫，而且在 1978 年平反之后仍然受到种种不公正待遇，工作无着，衣食不保，历尽磨难。但他凭着惊人的毅力，克服了常人难以想象的困苦，翻烂了数十本中外词典，分析、研究了 10 万余个英语单词，从中找出了 500 个记忆单位作为记忆的基础，实现了用以词为单位的逻辑记忆法代替以字母为单位的传统记忆法的飞跃。同时，用运动记忆代替静止记忆，从而更新了一系列旧有的思维模式。他用词中词、词外词、联想、分解、组合、释义、中介、对比等一系列行之有效的记忆方法，把逻辑思维作为英汉两种语言的记忆桥梁，进而增强了记忆的准确性和持久性，解决了防止遗忘和迅速扩大词汇量的问题。

“英语词汇逻辑记忆法”是一种记忆英语词汇的有效方法，我和节目的编导们取得了共识，排除顾虑，不唯名人，做出正确判断，坚定了信心，把这一科学的全新记忆方法奉献给广大观众。

三、优秀的作品要经过和观众市场的检验

实践是检验真理的唯一标准。“英语词汇逻辑记忆法”作为一种全新的方法，亦莫能外，它要经过广大观众的检验和市场经济的洗礼。

由吉林科学技术出版社出版的《英语词汇逻辑记忆法》系列丛书，发行量近百万册，在1994年武汉全国第六届书市和1997年长春全国第八届书市上，先后被评为全国十大畅销书。其中《初中英语词汇逻辑记忆法》和《高中英语词汇逻辑记忆法》已经国家教育部审定，列为全国中小学图书馆必备书目。台湾笛藤出版有限公司购买了《英语词汇逻辑记忆法》的版权，用繁体字重新排印出版，先后在台北、台中、台南、高雄等城市展销，被评为1994年台湾省最畅销图书之一。

“英语词汇逻辑记忆法”电视系列教学节目在中央电视台一套节目和二套节目中播出后，立即引起了广大观众的强烈反响。我们收到了大量的观众来电来信，高度评价“英语词汇逻辑记忆法”，肯定了我们的及时录制和播放是做了一件极有意义的事，为广大英语学习者带来了福音。

天津大学精密仪器系激光教研室刘宏传来信说：“目前中央电视台正在播放本书的录像……用这样方法记忆单词尤其是生词，留给我的印象很深，遗忘率大大降低”。

上海伊可生株式会社黄挺来信说：“不夸张地说，本书为英语词汇书籍中的一本革命性的著作。……我认为，该书不仅适合中国读者，对于英语非母语的世界各国读者同样适合。如能译成各国文字出版，可谓替世界各国英语非母语的读者做了一件大好事。”

中山大学博士研究生孙庆忠来信说：“我们切身体会到‘逻辑记忆法’的潜在魅力，此法的优点：其一是时间短、收效快，尤其是对难词的记忆更显优势。其二是可以在对比中分辨易混的词汇，提高记忆的准确性。原本枯燥的词汇记忆变得兴趣盎然，给自己的学习增添了信心。”

最近我们听取了各方面的意见，重新录制了黎学智教授主讲的“英语词汇逻辑记忆法”，以便让更多的观众了解和掌握英语词汇逻辑记忆法；为四个现代化建设和国内外信息交流服务，为提高全民族的科学文化素质服务。

1999年12月 北京

目 录

| | |
|--------------------------|-------|
| 第一 章 英语词汇高级逻辑记忆法概论 | (1) |
| 第二 章 词首改变字母纵横对比记忆法 | (5) |
| 第三 章 词中改变字母纵横对比记忆法 | (533) |
| 第四 章 词尾变字母纵横对比记忆法 | (761) |
| 第五 章 特定字母组合纵横对比记忆法 | (780) |
| 第六 章 特定逻辑后缀纵横对比记忆法 | (796) |
| 鸣 谢 | (835) |

第一 章 英语词汇高级逻辑记忆法概论

英语词汇逻辑记忆法是旨在研究如何防止遗忘的一种全新的理论与方法。这种理论与方法的主要出发点是用以词为单位的逻辑记忆法代替以字母为单位的传统记忆法，通过研究词本身的内部关系，词与词之间的外在联系，从中找出记忆的规律和途径，启迪人们逻辑思维的能力，运用已有的词汇、知识和经验，用已知的熟悉词汇去记未知的陌生词汇，进而强化记忆，防止遗忘，大面积地巩固和扩展词汇量。

英语词汇逻辑记忆法 1989 年问世，英语词汇高级逻辑记忆法 2000 年出版。

英语词汇高级逻辑记忆法运用了英语词汇逻辑记忆法的基本理论与基本方法，为国内外高中级英语学习者和使用者在更大的范围、更广的空间和更高的层次上巩固和扩展英语词汇量提供了最佳的途径与方法。

英语词汇高级逻辑记忆法的精髓和灵魂是以词为单位实现词汇和词类的纵横对比联想。

一、运用引导词，实现词汇的纵横对比联想

为了实现词汇的纵横对比记忆，大面积地扩展和巩固词汇量，我们采用了引导词。引导词的作用是引导出若干个主题词。引导词可以由某一个字母、某一个字母组合或某一个词充当。用字母或字母组合充当的引导词只起引导或过渡的作用，其本身没有任何词义，因而在本书中自然没有相应的汉语注释。而用词充当的引导词除了引导或过渡的作用之外，其本身具有一定的含义，因而在本书中逐一列出其相应的汉语释义。

引导词前面的“—”为词首词中或词尾的变字母提示符号，表明该提示符以下词汇的字母主要是按元音字母 a - e - i - o - u - y 的字母表顺序作相应的改变，个别时候表明该提示符以下词汇的字母按辅音字母的字母表顺序作相应的改变。

例如，引导词 -dge 引导主题词：adge - edge - idge - odge - udge，提示符“-”表明该引导词以下字母将按元音字母 a - e - i - o - u - y 的顺序或按辅音字母的字母表顺序作相应的改变。

二、运用主题词，实现词汇的纵横主题联想

主题词的作用是通过前加字母引导出与其相联系的若干个相关词。主题词可以由某一个字母、某一个字母组合或某一个词充当。用字母或字母组合充当的主题词只起引导或过渡的作用，其本身没有任何词义，因而在本书中自然没有相应的汉语注释。而用词充当的主题词除了引导或过渡的作用之外，其本身具有一定的含义，因而在本书中逐一列出其相应的汉语释义。主题词采用黑体齐格排印。

例如，主题词 adge 通过前加字母引导出下列相关词：badge, cadge; edge: hedge, kedge, ledge, wedge; idge: midge, ridge; odge: dodge, hodge, lodge, podge, wodge; udge: budge, fudge, judge, nudge, pudge。相关词退格排印。

请看本书第一章“词首纵横对比联想”中的实例：

-dge**adge**

| | | | |
|-------|---------|------------|--|
| badge | (beɪdʒ) | n. | 徽章;奖章;标记;象征 <i>vt.</i> 授予…奖章;给予…标记 |
| edge | (keɪdʒ) | <i>vt.</i> | 乞讨 <i>vi.</i> 叫卖 |
| | (edʒ) | <i>vt.</i> | 使锋利;挤进(<i>in, into</i>) <i>vi.</i> 徐徐移动 <i>n.</i> 刀口;锐利;界线;边缘;优势 |
| hedge | (hedʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 围住;阻碍 <i>n.</i> 树篱 <i>a.</i> 偷偷摸摸的;低档的 |
| kedge | (kedʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 抛小锚 <i>n.</i> 小锚 |
| ledge | (ledʒ) | <i>n.</i> | 壁架;横档;暗礁,岩礁;矿脉 |
| wedge | (wedʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 楔入 <i>vt.</i> 使分裂(<i>apart</i>) <i>n.</i> 楔子;楔形队形 |

idgē

| | | | |
|-------|--------|------------|--|
| midge | (midʒ) | <i>n.</i> | 蠓,小蚊;极小的鱼;矮人,侏儒 |
| ridge | (ridʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> (使)起皱;(使)成脊状 <i>n.</i> 脊梁;分水岭 |

odgē

| | | | |
|-------|--------|------------|--|
| dodge | (dɒdʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 闪身躲开;搪塞 <i>n.</i> 躲闪;托词;伎俩 |
| hodge | (hɒdʒ) | <i>n.</i> | 庄稼汉,乡下人 |
| lodge | (lɒdʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 住宿,投宿 <i>vt.</i> 把…交于;提出 <i>n.</i> 门房,传达室 |
| podge | (pɒdʒ) | <i>n.</i> | (口语)矮胖的人 |
| wodge | (wɒdʒ) | <i>n.</i> | 一团;一堆;一大块 |

udgē

| | | | |
|-------|---------|------------|--|
| budge | (bʌdʒ) | <i>vt.</i> | 推动;使改变主意 <i>vi.</i> (常用于否定句)微微移动;让步 |
| fudge | (fʌdʒ) | <i>vt.</i> | 粗制滥造;捏造 <i>vi.</i> 推诿 <i>n.</i> 空话 |
| judge | (dʒʌdʒ) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 审判;裁决;评价 <i>n.</i> 法官;裁判员 |
| nudge | (nʌdʒ) | <i>vt.</i> | <i>vi.</i> & <i>n.</i> 轻推;推进 |
| pudge | (puːdʒ) | <i>n.</i> | 矮胖子;短而粗的东西 |

三、运用等量字母词汇,提高记忆的韵律和节奏

本书的引导词、主题词和相关词绝大部分均采用等量字母排列,这种模式不仅有助于增强记忆的韵律和节奏,而且将极大地提高记忆的数量和质量。

请看本书第二章“词中纵横对比联想”中的实例:

r-mp

| | | | |
|-------|---------|------------|---|
| ramp | (ræmp) | <i>vt.</i> | 使成斜面 <i>vi.</i> 横冲直撞,暴跳(<i>about, around</i>) |
| cramp | (kræmp) | <i>vt.</i> | 用夹钳夹紧;限制;约束;阻碍 <i>n.</i> 夹钳;约束 |

| | | |
|-------------|---------|--|
| | | 物 |
| tramp | (træmp) | vt. & vi. 踩,踏 n. 长途跋涉;流浪之人 |
| rimp | | |
| crimp | (krimp) | vt. 使起皱;使成波形 vi. 呈现波浪形 n. 起皱;阻碍 |
| grimp | (grimp) | vt. & n. = climb 攀高;攀登;攀缘 |
| primp | (primp) | vt. & vi. (过分地)打扮;装饰;整理 |
| romp | | |
| tromp | (trɔmp) | vt. & vi. 顿足;踏步 |
| rump | | n. (鸟的)尾部;(兽的)臀部;余党 |
| crump | (krʌmp) | vt. & vi. 嘎吱嘎吱作响地嚼 n. 巨型炸弹;爆炸声 |
| frump | (frʌmp) | n. 衣着邋遢的女人;守旧者,老古董;老顽固 |
| grump | (grʌmp) | vt. 带着怒气说 n. 生气 vi. 生气,发牢骚(about) |
| trump | (trʌmp) | vt. & vi. 出王牌;超过,胜过 n. 王牌;最后手段;勇敢的人;慷慨的人 |

四、提高词汇的重现率,构成词汇纵横对比联想的交叉记忆模式

本书涉及的词汇数以万计,由于词首对比、词中对比与词尾对比的交叉进行,因而人为地提高了词汇的重现率。

本书第二章“词首变字母纵横对比联想”引导词-**umble** 中的部分内容:

| | | |
|---------------|-----------|--|
| -umble | | |
| rumble | ('rʌmbəl) | vt. & vi. (使)隆隆响 n. 隆隆声 |
| crumble | ('krʌmbl) | vt. & vi. 弄碎;瓦解;摧毁;破坏 n. 瓦砾堆 |
| grumble | ('grʌmbl) | vt. 对…表示不满(out) vi. 挑剔(about, at, over) |
| tumble | ('tʌmbəl) | vt. & vi. (使)跌倒;(使)暴跌;(使)打滚 |
| stumble | ('stʌmbl) | vt. & vi. 使绊脚 vi. 蹤跚而行;失足;偶然碰到(across, on) |

本书第三章“词中变字母纵横对比联想”引导词 **r-mble** 中的部分内容:

| | | |
|---------------|-----------|---|
| r-mble | | |
| ramble | ('ræmbl) | vi. & n. 闲逛;漫步 n. 随笔 |
| bramble | ('bræmbl) | n. 悬钩子属植物;黑莓;荆棘 |
| remble | | |
| tremble | ('trembl) | vi. 发抖;震颤;摇晃;焦虑 n. 颤抖 |
| rumble | ('rʌmbəl) | vt. & vi. (使)隆隆响 n. 隆隆声 |
| crumble | ('krʌmbl) | vt. & vi. 弄碎;瓦解;摧毁;破坏 n. 瓦砾堆 |
| grumble | ('grʌmbl) | vt. 对…表示不满(out) vi. 挑剔(about, at, over) |

本书第二章“词首变字母纵横对比联想”引导词-**amble** 中的部分内容:

| | | |
|---------------|---------|---------------------------|
| -amble | ('æmbl) | vi. 骑马缓行;从容轻松地行走 n. 缓驰;缓行 |
|---------------|---------|---------------------------|

| | | |
|---|-------------|--|
| hamble | ('hæmbl) | |
| shamble | ('ʃæmbl) | <i>vi.</i> & <i>n.</i> 蹒跚 |
| ramble | ('ræmbl) | <i>vt.</i> & <i>n.</i> 闲逛; 漫步 <i>n.</i> 随笔 |
| bramble | ('bræmbl) | <i>n.</i> 悬钩子属植物; 黑莓; 荆棘 |
| 本书第三章“词中变字母纵横对比联想”引导词 a-mble 中的部分内容: | | |
| am-le | | |
| amble | ('æmbl) | <i>vi.</i> 骑马缓行; 从容轻松地行走 <i>n.</i> 缓驰; 缓行 |
| gamble | ('græmbl) | <i>vt.</i> & <i>n.</i> 赌博; 投机; 冒险 |
| ramble | ('ræmbl) | <i>vt.</i> & <i>n.</i> 闲逛; 漫步 <i>n.</i> 随笔 |
| wamble | ('wɔmbl) | <i>vi.</i> 摆动; 蹒跚而行 |
| ample | ('æmpl) | <i>a.</i> 大量的, 丰富的; 宽放的; (委婉语) 粗壮的; 肥大的 |
| sample | ('sæmpl) | <i>vt.</i> 抽样检验; 体验; 浏览 <i>vi.</i> 试样后显示结果(<i>out</i>) |

上述不同章节中部分内容的交叉重现, 将从不同认知环境和不同排列方式等诸方面增强读者英语词汇的记忆力与辨识力。因此我们可以说, 这种重现, 不是一般意义上的简单的、机械的重复, 而是从不同角度和不同侧面上对词汇的更为高级和更为复杂的再认识与再记忆, 从而为英语学习者提供了既实用而又高效的记忆模式。

五、运用特定字母组合, 实现词汇的纵横对比联想

本章采用了 *bate-cate-date-eate-gate-hate-iate-late-mate-nate-pate-rate-sate-tate-uate-vate* 等特定字母组合作为基础, 联想数以百计的相关词汇, 用以强化动词的积累与记忆, 强化具有相同词形的动词与形容词之间的分辨与正确读音。

六、运用逻辑后缀规律, 实现词类转化的纵横对比联想

绝大部分名词和一小部分动词可同后缀 **al** 或 **ous** 联系构成相对应的形容词。假如按照从左至右的正向方向记忆, 就能用名词记住形容词; 假如按照从右至左的逆向方向记忆, 就能用形容词记住名词。其中, 有部分词汇, 出现名词同后缀 **al** 或 **ous** 联系构成相应名词, 或动词同后缀 **al** 或 **ous** 联系构成相应形容词的现象。

我们运用后缀 **al** 或 **ous** 实现名词与形容词或动词与形容词之间相互转化的目的, 是强化记忆, 大面积扩展词汇量。但是, 他们之间的关系极为复杂, 假如逐个死记硬背, 不但容易混淆, 而且有可能导致学习或记忆上的厌倦情绪。我们通过分析与研究, 分别为 **al** 和 **ous** 列举了 54 项共计 108 项原则或规律, 因而赋予了英语词汇逻辑记忆法中的后缀 **al** 和 **ous** 以极强的生命力和极大的使用价值。我们把选取的这种与普通后缀根本不同的旨在帮助记忆的特定后缀称为逻辑后缀, 而据此产生的方法则称为逻辑后缀纵横对比记忆法。如果读者能够认真揣摩和使用这种记忆方法, 一定能够产生意想不到的效果。

第二章 词首改变字母纵横对比记忆法

A

-b

ab

| | | | |
|-----|--------|-----|---|
| cab | [kæb] | vi. | 乘出租马车(汽车) <i>n.</i> 出租马车(汽车) |
| dab | [dæb] | vt. | & vi. 轻拍 vi. 轻搽(<i>at</i>) |
| fab | [fæb] | a. | [俚语]惊人的;难以置信的 |
| gab | [gæb] | vi. | 空谈;闲聊 <i>n.</i> 废话;唠叨 |
| jab | [dʒæb] | vt. | vi. & n. 刺;戳;猛击 |
| lab | [laeb] | n. | [口语]研究室;实验室 |
| nab | [næb] | vt. | 捉住;逮捕;攫取;抢;偷 <i>n.</i> 抓人者 |
| rab | [raeb] | n. | 拌砂浆棒 |
| tab | [taeb] | vt. | 选中,指定;把…列表 <i>n.</i> (服装上用于装饰的) 垂片;账单;小报 |

eb

| | | | |
|-----|-------|-----------|------------------------------|
| deb | [deb] | <i>n.</i> | [美俚](结帮的)歧途少女 |
| neb | [neb] | <i>n.</i> | (鸟、龟的)嘴;(兽的)鼻;(人的)嘴(或鼻) |
| web | [web] | vt. | & vi. 结网 <i>n.</i> 蜘蛛网;网络;圈套 |

ib

| | | | |
|-----|--------|-----------|--------------------------------|
| bib | [bib] | vt. | & vi. 大量地饮酒 <i>n.</i> 围嘴;围裙 |
| dib | [dib] | vi. | 把钓饵轻轻放进水里 |
| fib | [fib] | vi. | 撒小谎;(尤指用拳头)击打 <i>n.</i> 小谎 |
| gib | [gib] | vt. | 用扁栓(或夹条)固定 <i>n.</i> 扁栓;夹条;雄猫 |
| jib | [dʒib] | vi. | (马等)停止不肯前进;[比喻]踌躇不前 |
| lib | [lib] | <i>n.</i> | 解放(常用于短语: <i>Women's Lib</i>) |
| nib | [nib] | vt. | 削尖 <i>n.</i> 钢笔尖;鸟嘴;(工具等)尖端 |
| rib | [rib] | <i>n.</i> | 肋骨;(叶的)主脉;(织物)罗纹花样 |
| sib | [sib] | <i>n.</i> | 兄弟,姐妹 |

ob

| | | | |
|-----|-------|-----------|------------------------------|
| bob | [bob] | vt. | 轻敲 vi. 上下跳动 <i>n.</i> 一束;一串 |
| cob | [kɒb] | <i>n.</i> | 雄天鹅;圆块 |
| fob | [fɒb] | <i>n.</i> | (男裤上的)表袋;(怀表上的)短链;欺骗 |
| gob | [gɒb] | vi. | 吐痰 <i>n.</i> [常用复数]大量;[美俚]水兵 |

| | | | |
|---------------|----------|------------|--|
| hob | (hɒb) | <i>n.</i> | 顽皮的小妖精;乡下佬 |
| job | (dʒɒb) | <i>vt.</i> | 代客买卖(股票、货物等) <i>vi.</i> 做临时工;营私舞弊 <i>n.</i> 工作;杂务;[口语]职业 |
| lob | (lɒb) | <i>vi.</i> | (笨拙或缓慢地)走,跑(<i>along</i>) <i>n.</i> 笨重的人;(网球的)高球 |
| mob | (mɒb) | <i>vt.</i> | 成群结队袭击(或骚扰) <i>vi.</i> 聚众闹事 <i>n.</i> 暴民;群氓;乌合之众;一群罪犯 |
| nob | (nɒb) | <i>vt.</i> | (拳击中)击…的头 <i>n.</i> 球形把手;上流人物 |
| rob | (rɒb) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 抢劫,劫掠;盗窃 |
| sob | (səb) | <i>vt.</i> | 哭诉(<i>out</i>) <i>vi.</i> 啜泣 <i>n.</i> 呜咽;啜泣 |
| yob | (jɒb) | <i>n.</i> | [英俚]小伙子,粗人;笨人 |
| ub | | | |
| bub | (bʌb) | <i>n.</i> | 小兄弟,小伙子,小家伙;老弟 |
| cub | (kʌb) | <i>n.</i> | 牛栏;兔笼;幼兽;新手,初出茅庐的人 |
| dub | (dʌb) | <i>vt.</i> | 授予…称号;为(电影、广播等)配音 |
| hub | (hʌb) | <i>n.</i> | 轮毂;电线插孔;(兴趣、活动等的)中心 |
| nub | (nʌb) | <i>n.</i> | 小块;(故事等的)要点 |
| pub | (pʌb) | <i>vt.</i> | [英俚]酒店简饮 <i>n.</i> 小酒店;小旅馆 |
| rub | (rʌb) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 摩擦;触痛 <i>n.</i> 疑难点 |
| sub | (sʌb) | <i>n.</i> | 订户;潜水艇;低能者;代替物 <i>a.</i> 附属的 |
| tub | (tʌb) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 洗浴 <i>n.</i> 浴盆 |
| -bber | | | |
| abber | | | |
| dabber | ('dæbə) | <i>n.</i> | 轻拍的人(或物) |
| gabber | ('gæbə) | <i>n.</i> | 唠叨的人 |
| jabber | ('dʒæbə) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 急促而含混不清地说 <i>n.</i> 吱吱叫声;无意义的话 |
| yabber | ('jæbə) | <i>n.</i> | [澳英]谈话,闲谈 |
| ibber | | | |
| dibber | ('dibə) | <i>n.</i> | [农业]点播器 |
| gibber | ('dʒibə) | <i>vi.</i> | 语无论次地谈;东拉西扯 <i>n.</i> 杂乱无章的说话声 |
| obber | | | |
| bobber | ('bɒbə) | <i>n.</i> | (钓鱼的)浮子;上下浮动之物 |
| dobber | ('dɒbə) | <i>n.</i> | (钓鱼线上的)浮标,浮子 |
| hobber | ('hɒbə) | <i>n.</i> | 在靴上钉平头钉的工人 |
| jobber | ('dʒɒbə) | <i>n.</i> | 批发商;股票买卖经纪人;假公济私者 |
| robber | ('rɒbə) | <i>n.</i> | 强盗,盗贼 |
| ubber | | | |

| | | | |
|----------------|-----------|---|--|
| rubber | ('rʌbə) | <i>vt.</i> | 给…涂上橡胶 <i>vi.</i> [美俚]好奇地盯着看 <i>n.</i> 橡胶;障碍;麻烦 |
| -bbet | | | |
| abbet | | | |
| rabbit | ('ræbit) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 用槽口接合 <i>n.</i> 槽口 |
| ibbet | | | |
| gibbet | ('dʒibɪt) | <i>vt.</i> | 绞死;使当众出丑;公开嘲弄 <i>n.</i> 绞刑架 |
| obbet | | | |
| gobbet | ('gobɪt) | <i>n.</i> | 一片;一块;一堆;引文;片段 |
| -bble | | | |
| abble | | | |
| babble | ('bæbl) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 唠叨;吐露 <i>n.</i> 胡言乱语 |
| dabble | ('dæbl) | <i>vt.</i> | 弄湿,溅湿 <i>vi.</i> 玩水;涉猎(<i>at, in</i>) |
| gabble | ('gæbl) | <i>vt.</i> | 急促不清地说 <i>vi.</i> 说废话 <i>n.</i> 蠢话 |
| rabble | ('ræbl) | <i>vt.</i> | 聚众袭击 <i>n.</i> 乌合之众;暴民 <i>a.</i> 暴民的;粗野的;卑劣的 |
| wabble | ('wɔbl) | <i>vt.</i> & <i>n.</i> = <i>wobble</i> (使)摇晃 <i>n.</i> 摆摆 | |
| ebble | | | |
| pebble | ('pebl) | <i>vt.</i> | 用卵石铺 <i>n.</i> 卵石;水晶 |
| ibble | | | |
| dibble | ('dibl) | <i>vt.</i> | 穴播(种子等) <i>vi.</i> 玩水 <i>n.</i> 挖穴器 |
| kibble | ('kibl) | <i>vt.</i> | 粗磨 |
| nibble | ('nibl) | <i>vt.</i> & <i>n.</i> | 啃;一点一点咬 <i>vi.</i> 吹毛求疵(<i>at</i>) |
| quibble | ('kwibl) | <i>vt.</i> | 就…狡辩 <i>vi.</i> 含糊其词 <i>n.</i> 模棱两可的话;双关语 |
| obble | | | |
| bobble | ('bobl) | <i>vt.</i> | 接球后失落 <i>vi.</i> 上下跳动 <i>n.</i> (水等的)荡漾 |
| cobble | ('kɔbl) | <i>vt.</i> | 用大卵石铺路;修补(鞋子);把…草草地拼凑起来(<i>together, up</i>) |
| gobble | ('gɔbl) | <i>vt.</i> | 狼吞虎咽 <i>vi.</i> 吞食(<i>up</i>) <i>n.</i> 火鸡的叫声 |
| hobble | ('hɔbl) | <i>vt.</i> | 使跛行;束缚;妨碍 <i>vi.</i> 摇晃不稳地行进;结结巴巴地说话 <i>n.</i> 跛行,束缚 |
| nobble | ('nɔbl) | <i>vt.</i> | 赢得;收买;诈骗;偷取;逮捕;绑架 |
| wobble | ('wɔbl) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> (使)摇晃;(使)颤动 <i>n.</i> 摆摆 |
| ubble | | | |
| bubble | ('bʌbl) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 冒泡;(情感等)充溢 <i>n.</i> 泡沫;泡影;骗局 |
| | | <i>a.</i> | 虚妄的;脆弱的 |
| hubble | ('hʌbl) | <i>n.</i> | 小瘤;小凸起 |
| nubble | ('nʌbl) | <i>n.</i> | 小节;小块;小瘤 |

| | | | |
|---------------|----------|----------------------|---|
| nubble | ('nʌbl) | <i>vt.</i> | 使毁成瓦砾,毁坏 <i>n.</i> 瓦砾;破碎物料 |
| -bby | | | |
| abby | | | |
| cabby | ('kæbi) | <i>n.</i> | 出租车司机;出租马车车夫 |
| gabby | ('gæbi) | <i>a.</i> | [口语]多嘴的,饶舌的 |
| tabby | ('tæbi) | <i>vt.</i> | 使(织物)起波纹 <i>n. & a.</i> 平纹织物(的) |
| ebby | | | |
| webby | ('webi) | <i>a.</i> | 丝网的;由丝网组成的 |
| obby | | | |
| bobby | ('bəbi) | <i>n.</i> | [俚语]警察 |
| cobby | ('kəbi) | <i>a.</i> | 像结实的矮脚马似的;活跃的;执拗的 |
| hobby | ('həbi) | <i>n.</i> | 形成癖好的业余消遣 |
| lobby | ('lobi) | <i>vt. & vi.</i> | 游说;疏通 <i>n.</i> 门厅;议会走廊 |
| nobby | ('nəbi) | <i>a.</i> | 上流人物的;优秀的;时髦的;雅致的 |
| ubby | | | |
| bubby | ('bʌbi) | <i>vt.</i> | 轻敲 <i>vi.</i> 下跳动 <i>n.</i> 一束;一串 |
| cubby | ('kʌbi) | <i>n.</i> | 小房间;小壁橱;小杂物间 |
| hubby | ('hʌbi) | <i>n.</i> | [口语]丈夫 |
| tubby | ('tʌbi) | <i>a.</i> | 桶状的;矮胖的;(乐器等)缺少回响的 |
| -be | | | |
| abe | | | |
| babe | (beib) | <i>n.</i> | 婴儿;缺乏经验容易上当的人 |
| nabe | (neib) | <i>n.</i> | 本居住区内的电影院 |
| sabe | (seib) | <i>vt.</i> | <i>vi. & n.</i> 理解 <i>a.</i> 精明老练的 |
| ebe | | | |
| Hebe | ('hi:bɪ) | <i>n.</i> | [希腊]青春女神;酒吧间的女招待员 |
| ibe | | | |
| gibe | (dʒaib) | <i>vt.</i> | 嘲弄,嘲笑 <i>vi.</i> 嘲弄(<i>at</i>) <i>n.</i> 嘲讽 |
| jibe | (dʒaib) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> (使帆等)改变方向;(使船等)改变航向;嘲笑,嘲弄 |
| kibe | (kaib) | <i>n.</i> | 冻疮 |
| obe | | | |
| lobe | (ləub) | <i>n.</i> | 耳垂;(脑、肺、肝等的)叶 |
| robe | (rəub) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> 穿上长袍 <i>vt.</i> 覆盖 <i>n.</i> 长袍;浴衣 |
| ube | | | |
| cube | (kjub) | <i>vt.</i> | 将…切成小方块 <i>n.</i> 立方体 <i>a.</i> 三次幂的 |
| lube | (ljub) | <i>n.</i> | 润滑油 |
| rube | (ru:b) | <i>n.</i> | [美口]乡巴佬,土包子 |
| tube | (tju:b) | <i>vt.</i> | 把…做成管状 <i>n.</i> 管;软管;[英]地铁 |

| | | | |
|----------------|---------------|------------|--|
| ybe | | | |
| gybe | (dʒaib) | <i>vt.</i> | & <i>vi.</i> (使)改变航道;(使帆等)改变方向 |
| -bel | | <i>n.</i> | 贝,贝尔(电平单位) |
| abel | | | |
| label | ('leibl) | <i>vt.</i> | 贴标签于;把…称为;把…列为 <i>n.</i> 标签;符号; 称号;附在文件上带有封印的丝带 |
| ebel | | | |
| rebel | (rei'bel) | <i>vi.</i> | 造反;厌恶;反感 |
| rebel | ('rebel) | <i>n.</i> | & <i>a.</i> 造反(的);反抗(的);反叛(的) |
| ibel | | | |
| libel | ('laibl) | <i>vt.</i> | (用文章或图画等)诽谤;对…不公平 <i>vi.</i> 诽谤 (against, on) <i>n.</i> [法律]诽谤罪 |
| -ber | | | |
| aber | | | |
| saber | ('seibə) | <i>vt.</i> | 用马刀砍死 <i>n.</i> 马刀,军刀;佩剑;骑兵;武力 |
| iber | | | |
| fiber | ('faibə) | <i>n.</i> | 纤维;纤维制品;结构;质地;力量;性格 |
| liber | ('laibə) | <i>n.</i> | [拉丁]书册;契据登记簿 |
| ober | | | |
| sober | ('soubə) | <i>vt.</i> | 使清醒(<i>up</i>) <i>vi.</i> 清醒起来(<i>off, up</i>) |
| uber | | | |
| tuber | ('tjubə) | <i>n.</i> | 块茎;结节;隆起;肿胀 |
| -bile | | | |
| abile | | | |
| habile | ('heibail) | <i>a.</i> | [书面语]能干的;熟练的 |
| labile | ('leibail) | <i>a.</i> | 不稳定的;易分解的;易变的;(基金)可能失效的 |
| obile | | | |
| mobile | ('məubil) | <i>a.</i> | 活动的;移动的;机动的;易变的 |
| ubile | | | |
| nubile | ('nju:bail) | <i>a.</i> | 适合结婚的;有性感的 |
| -bility | | | |
| ability | (ə'biliti) | <i>n.</i> | 能力;才智;[复数]技能 |
| liability | (laɪə'biliti) | <i>n.</i> | 责任;义务;倾向;不利条件;[复数]债务,负债 |
| ebility | | | |
| debility | (di'biliti) | <i>n.</i> | 衰弱,虚弱 |
| obility | | | |
| mobility | (məʊ'biliti) | <i>n.</i> | 运动性;流动性;机动性 |
| -bin | (bin) | <i>n.</i> | 箱子;垃圾箱 |